

ESPACE



RENAULT

Espace Cyclade

Met 2.2 liter benzine of
2.1 liter Turbo diesel motor

Standaarduitrusting van de
Espace Cyclade omvat o.a.:

- Airbag • Centrale vergrendeling van de portieren, achterklep en tankdopklepje met afstandsbediening in de kontaktsleutel • Elektrisch bedienbare zijruiten in de voorportieren met een snelschakelaar voor de bestuurderszijruit
- Van binnenuit verstelbare buiten-spiegels in carrosseriekleur
- Stuurbekrachtiging • Zonwerend glas
- Uitzetbare zijruiten achter • Geluidssignaal voor vergeten verlichting • Voorstoelen met tot slaapstand verstelbare rugleuning en opbergtas tegen rugleuning
- In hoogte verstelbare, kantelbare hoofdsteuken op de voorstoelen • Uitneembare en omkeerbare achterstoelen met geïntegreerde in hoogte verstelbare hoofdsteuken
- In hoogte verstelbare gordels met gordelspanners vóór en 3-punts rolgordels achter, met uitzondering van de middelste stoel die van een heupgordel is voorzien
- Verstevigingsbalken in de portieren • Halogeen groot- en dimlicht met van binnenuit verstelbare koplamphoogte
- Achteruitrijlampen en mistachterlicht
- Digitaal klokje • 2 leesspots bij de middelste stoelen • Bagagenet • Handgreep aan binnenkant achterklep.

Een greep uit de vele leverbare extra's
voor de Espace Cyclade

- ABS • Draaibare voorstoelen met een vliegtuigtafelte tegen de rugleuning
- Comfortpakket voor de achterstoelen waardoor deze in lengterichting verstel-



Renault Espace Helios met 2 extra stoelen. Smaakvol en uiterst comfortabel interieur.

baar zijn en in slaapstand kunnen worden
gezet • 2 extra achterstoelen • Bagagedek
• Verplaatsbare dakrelings • 4x15W
radio-cassettespeler of 4x15W radio-CD-
speler met een bedieningssatelliet aan de
stuurkolom en 6 luidsprekers • 2 zonne-
daken • Automatische 4-versnellingsbak
(2.2i) • Mistlampen in de voorbumper.



Automatische 4-versnellingsbak
ook op 4-cilinder uitvoeringen.



Airconditioning standaard op alle
uitvoeringen m.u.v. de Cyclade.



Geniaal en origineel

Met de Espace brak er een nieuw tijdperk aan en werd autorijden plotseling zo veel meer dan verplaatsen alleen. Aan zijn vloeiende, dynamische buitenlijnen herkent men al het concept van een groots idee.

De Espace kent het gezegde "zoveel zielen, zoveel zinnen" als geen ander.



Daarom beantwoordt hij aan alle meest uiteenlopende verwachtingen.

Een naar eigen inzicht aan te passen interieur met 180° draaibare voorstoelen. De elk uitneembare of tot tafel neer te klappen achterstoelen. Het comfort à la carte voor 5, 6 of 7 personen. De gebruiksmogelijkheden zijn letterlijk onbeperkt.

De rust die een Espace zo kenmerkt is mede te danken aan de grote veiligheid. De met hulp van de computer ontworpen kooiconstructie van gegalvaniseerd staal en polyester elementen vormt een belangrijke factor voor de totale stijfheid van de auto. Het verzinkte chassis is bovendien perfect beschermd tegen corrosie en is daardoor een garantie voor kwaliteit en duurzaamheid. Een ander veiligheidsaspect van de Espace; het blijkt dat een openslaand portier veiliger is dan een schuifdeur. Bovendien is een airbag standaard op alle uitvoeringen.

Neem plaats achter het stuur van een van de 8 modellen, 4 uitrustingsniveau's, 3 motoren waaronder een turbodiesel. De Espace, een ruimtewonder van superieure klasse en kwaliteit met fantastische rijeigenschappen.

U zult merken hoezeer een Espace uw leven kan veraangenamen.



De vloeiende lijnen van een ergonomisch ingedeeld dashboard. Alle modellen met standaard airbag.

in de achterportieren • Verplaatsbare dakrelings • 4x15W radio/CD-speler of 4x25W radio-cassettespeler met bedieningssatelliet aan de stuurkolom en 6 luidsprekers. De 4x25W installatie is eventueel nog uit te breiden met een CD-speler waarvan de wisselaar in de wielkast links achter is weggebouwd.

- Metaal- of integrale kleur • Mistlampen in de voorbumper • ABS (Alizé 2.2i en 2.1 dT) • Pneumatische achtervering
- De Alizé 2.2i en Alizé V6i zijn ook met een automatische 4-versnellingsbak leverbaar.

Espace Champs Elysées

Met V6i motor

De Espace Champs Elysées onderscheidt zich van de standaard uitrusting van de Alizé door o.a.:

- Elektrisch bedienbare zijruiten in de achterportieren • Radio-cassettespeler 4x25W met bedieningssatelliet aan de stuurkolom en 6 luidsprekers • Gedeeltelijk met leer omkleed stuurwiel • Interieurverlichting met vertraagde uitschakeling
- Verlichting van de make-up spiegel rechts • Leeslampjes bij de achterste zitplaatsen • Velours beklede armsteunen op portieren voor en achter • Bagagedek

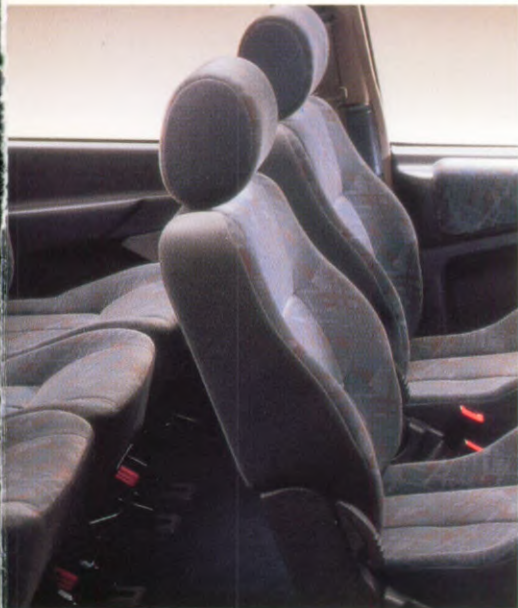
- Lichtmetalen velgen "Image" • Mistlampen in de voorbumper • Koplampsproeiers • Integrale kleur (metaalkleur of wit)
- Verstelbare dakrelings • ABS.

De uitrusting van de Espace Champs Elysées V6i is naar wens verder uit te breiden met o.a.:

- CD-speler met wisselaar in de wielkast achter • 2 zonnedaken • Elektrisch bedienbaar schuifdak vóór in combinatie met zonnedak achter • 2 extra stoelen
- 4 Captain-chairs met middenarmsteunen achter (alleen mogelijk met velours bekleding) • Met rundleder beklede stoelen en armsteunen • Automatische 4-versnellingsbak • Pneumatische achtervering met wagenhoogte-correctie.



Exclusieve extra's zoals
4 captain chairs met
middenarmsteunen achter.



Espace Hélios

*Met 2.2 liter benzine of
2.1 liter Turbo diesel motor*

De Espace Hélios beschikt over dezelfde rijke uitrusting en veiligheidsvoorzieningen als de Cyclade, maar is bovendien standaard voorzien van een airconditioning. Ook door de specifieke luxe bekleding "Thebes aqua" onderscheidt de Espace Hélios zich van de Cyclade.

De Espace Hélios is buiten de extra's van de Cyclade, ook leverbaar met pneumatische achtervering en een 4x25W radio-cassettespeler met bedieningssatelliet aan de stuurkolom. Bovendien is er net als bij de Cyclade, volop keuze in metaal- of integrale kleuren.



Espace Alizé

*Naast de 2.2 liter en de Turbo diesel
ook met de V6 motor leverbaar*

Ten opzichte van de Hélios-uitvoering onderscheidt de standaarduitrusting van de Alizé modellen zich door o.a.:

- Elektrisch verstelbare en verwarmde buitenspiegels
- Beschermstrips in voor- en achterbumper
- Captain-chairs met middenarmsteunen vóór voorzien van een vliegtuigtafeltje tegen de rugleuning.
- De bestuurdersstoel is in omgedraaide stand te vergrendelen
- Het comfortpakket voor de achterstoelen, die op glijders zijn gemonteerd, waardoor zij in de lengterichting verstelbaar zijn en bovendien in een slaapstand kunnen worden gezet
- Stoelen met velours bekleed
- Beklede armsteunen op de voorportieren
- Toerenteller
- Dakconsole met digitaal klokje, indicatie buitentemperatuur, verlichting en draaibare leesspot
- Lichtmetalen velgen "Image" en ABS (Alizé V6i)
- Opbergkastjes in de zijpanelen achter de wielkasten.

De uitrusting van de Espace Alizé kunt u naar wens verder uitbreiden met:

- Lichtmetalen velgen "Opéra" (Alizé 2.2i en 2.1 dT)
- 2 extra achterstoelen
- 4 Captain-chairs met middenarmsteunen achter
- bagagedek
- 2 zonnedaken
- Elektrisch bedienbaar schuifdak vóór in combinatie met zonnedak achter en dakrelings
- Elektrisch bedienbare zijruit



TECHNISCHE GEGEVENS ESPACE

| RENAULT ESPACE UITVOERING | Cyclade 2.2i Hélios 2.2i Alizé 2.2i | Alizé V6i Champs Elysées V6i | Cyclade 2.1 dT Hélios 2.1 dT Alizé 2.1 dT |
|---------------------------|---|---------------------------------|---|
| Aantal zitplaatsen | 5, 6 of 7 | 5, 6 of 7 | 5, 6 of 7 |

CONSTRUCTIE: Voorwielaandrijving. Motor in lengterichting geplaatst voor de vooras. Gegalvaniseerd metalen structuur bekleed met door glasvezel versterkt polyester.

| GEWICHTEN: (kg) | Aut. | | Aut. | | |
|---|------|------|------|------|------|
| Rijklar gewicht (leeg) | 1345 | 1397 | 1496 | 1466 | 1417 |
| Max. toelaatbaar gewicht | 2130 | 2120 | 2220 | 2180 | 2170 |
| Max. toelaatbaar treingewicht | 3930 | 3920 | 4020 | 3980 | 3970 |
| Max. toelaatbaar aanhangergewicht (geremd)* | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 |
| Max. toelaatbaar aanhangergewicht (ongeremd)* | 600 | 600 | 650 | 650 | 600 |
| Max. dakbelasting | 60 | 60 | 60 | 60 | 60 |

MOTOR: 4-takt, 4 of 6-cilinder. Elektronisch geregelde inspuiting en ontsteking; geregelde katalysator (2.2i, V6i). Turbo Diesel (2.1 dT)

| | | | |
|--|------------------|------------------|------------------|
| Cilinderinhoud (cm ³) | 2165 | 2849 | 2068 |
| Boring x slag (mm) | 88x89 | 91x73 | 86x89 |
| Compressieverhouding | 9,2 : 1 | 9,5 : 1 | 21 : 1 |
| Vermogen kW EEG/DIN pk bij aantal t/min | 79/110 5000 | 110/153 5400 | 65/88 4250 |
| Koppel Nm EEG/DIN mkg bij aantal t/min | 170/17,7 3500 | 225/23,4 2500 | 181/18,8 2000 |

VERSNELLINGSBAK

| | | | |
|------------------------------|------------|------------|---|
| Aantal versnellingen vooruit | 5 / Aut. 4 | 5 / Aut. 4 | 5 |
|------------------------------|------------|------------|---|

REMSYSTEEM

| Voorwielen | Geventileerde schijfremmen | | |
|---------------|----------------------------|---------------|-----------------|
| Achterwielen | Trommelremmen** | Schijfremmen | Trommelremmen** |
| Bekrachtiging | Vacuüm | Dubbel vacuüm | Vacuüm |
| ABS | Optie | Standaard | Optie |

VOORTREIN: Negatieve stuurstraal, anti-duik geometrie. Twee boven elkaar liggende driehoekige draagarmen met reactiestang. Onafhankelijke wielophanging, schroefveren, hydraulische telescoopschokdempers en stabilisatorstang.

ACHTERTREIN: Halfstarre achteras, geleid door twee langsarmen en een Panhardstang. Progressief werkende schroefveren met hydraulische schokdempers of pneumatische vering met wagenhoogtecorrectie (extra m.u.v. Cyclade).

STUURINRICHTING: Tandheugel met bekrachtiging

| | |
|---|---------------|
| Draaicirkel tussen stoepranden (tussen muren) | 10,60 (11,60) |
|---|---------------|

BANDEN

| | | | |
|------------------|----------------|-----------------|----------------|
| Tubeless radiaal | 195/65 R14 MXT | 195/65 R15 MXV2 | 195/65 R14 MXT |
|------------------|----------------|-----------------|----------------|

INHOUDEN

| | | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|----|----|
| Bagageruimte (dm ³) | van 900 tot 3000 (bij 7 stoelen 250) | | |
| Brandstoftank (l) | 77 | 77 | 77 |

PRESTATIES: Aut. Aut.

| | | | | | |
|------------------------------|------|------|------|------|------|
| Topsnelheid (km/h) | 175 | 170 | 195 | 190 | 162 |
| Acceleratie 0-100 km/h (sec) | 12,9 | 15,5 | 10,3 | 11,1 | 15,0 |

BRANDSTOFVERBRUIK (liters per 100 km) Aut. Aut.

| | | | | | |
|-----------------------|---------------|------|---------------|------|--------|
| Soort brandstof | Euro loodvrij | | Euro loodvrij | | Diesel |
| Bij 90 km/h constant | 7,5 | 8,1 | 8,6 | 8,9 | 5,9 |
| Bij 120 km/h constant | 9,7 | 10,2 | 10,8 | 11,2 | 8,2 |
| In stadsverkeer | 11,8 | 13,1 | 15,4 | 16,1 | 8,4 |

* Vertrek mogelijk op een helling van 8%

** Schijfremmen bij optie ABS of pneumatische achtervering.



RENAULT
EEN EIGEN MANIER
VAN LEVEN

De gegevens die in deze brochure vermeld staan, zijn die welke op het moment van samenstelling bekend waren. Mocht u, ondanks al onze zorg, toch een onvolkomenheid in deze brochure ontdekken dan willen wij dit graag van u vernemen.

RENAULT adviseert elf Oliën

De Renault-fabrieken behouden zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving haar modellen, alsmede de technische eigenschappen, uitrustingen en accessoires hiervan te wijzigen.